



## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

### FIȘĂ CU DATE DE SECURITATE

#### 1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/PREPARATULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNTREPRINDERII

NUMELE COMERCIAL AL PRODUSULUI:

**IL DETERGENTE MOTORE**

CODUL PRODUSULUI: 2374

UTILIZARE SAU DESCRIERE:

Substanță specifică pentru curățarea motorului.

IDENTIFICAREA COMPANIEI:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. (formerly FL SELENIA S.p.a.)

Via Santena 1

Villastellone (Torino) - ITALY

Tel 0039 01196131

Fax 0039 0119613331

PERSOANA COMPETENTĂ PENTRU DATELE DE SIGURANȚĂ ALE PRODUSULUI:

Lucia Costa

lcosta@it.petronas.com

NUMĂR DE URGENȚĂ:

0039 0382 24444

Pavia Poison Centre- Fundația IRCCS Maugeri, Italia

#### 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

Produsul este iritant pentru ochi și piele (a se vedea titlul 11).

Surfactanții prezenți în acest produs sunt biodegradabili (a se vedea și titlul 12), dar în caz de scurgeri accidentale considerabile, constituie o sursă posibilă de poluare a solului, cursurilor de apă și apelor subterane.

#### 3. COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII (INGREDIENTELE)

Aditivi conținând detergenți, conservanți, stabilizatori, apă.

COMPONENTE PERICULOASE	NR. EINECS	NR.CAS	CANTITATE	SIMBOL	FRAZE R
------------------------	------------	--------	-----------	--------	---------

## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

Clorură de sodiu, EDTA (acid etilendiamintetraacetic)	200-537-9	64-02-8	Xn	22-36-52/53
Alchil glicoside	N.D.	N.D.	Xi	41
Alcool etoxilat C9-C11	-	68439-46-3	Xi	38-41

Frazele R și lista abrevierilor: vezi titlul 16.

### 4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

#### INGESTIE:

Nu provocați vomitarea pentru a evita aspirarea produsului în tractul respirator. Spălați bine gura cu apă. Consultați imediat medicul.

#### CONTACTUL CU OCHII:

Clătiți imediat și bine, cu multă apă, timp de cel puțin 10 minute, ținând pleoapele deschise. Consultați medicul.

#### CONTACTUL CU PIELEA:

Scoateți îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată și clătiți bine cu multă apă și săpun. Consultați medicul dacă apare sau persistă vreo iritație.

#### INHALAREA:

Scoateți persoana afectată la aer curat și consultați medicul.

### 5. MĂSURI DE STINGERE A INCENDIILOR

#### TEMPERATURĂ DE APRINDERE:

#### MEDIU DE STINGERE:

Acest produs este neinflamabil. În caz de incendiu lângă produs, utilizați spumă, dioxid de carbon, pulbere chimică uscată și ceață de apă. Evitați jetul de apă sub presiune ridicată. Utilizați jetul de apă numai pentru a răci suprafețele expuse la foc.

#### RISURI SPECIALE LA EXPUNERE:

Nu respirați gazele de combustie: focul poate forma compuși nocivi.

#### ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PENTRU POMPIERI:

Îmbrăcăminte de protecție, completă cu dispozitiv de autorespirație.

#### PRODUSE DE COMBUSTIE:

Oxizi de carbon, compuși ai azotului și produse de combustie incompletă.



## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

### 6. MĂSURI ÎN CAZUL PIERDERILOR ACCIDENTALE

#### PRECAUȚII REFERITOARE LA MEDIUL ÎNCONJURĂTOR:

Împiedicați pătrunderea materiei în sol, canale colectoare și cursuri de apă. Contactați autoritățile respective dacă este necesar.

#### SCURGERI:

În cazul scurgerilor de mari dimensiuni, îndiguiți și pompați în recipiente adecvate pentru eliminare. Îndepărtați scurgerile de mici dimensiuni cu material absorbant. Puneți materialul murdar într-un recipient adecvat. Eliminați materialul murdar în conformitate cu reglementările locale sau naționale.

#### PRECAUȚII PERSONALE:

Evitați contactul cu pielea și ochii, purtând îmbrăcăminte de protecție adecvată.

### 7. MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

#### MANIPULARE:

Evitați contactul cu pielea și ochii. Asigurați ventilație adecvată pentru a evita ceața sau aerosolii. Practicați curățenia personală adecvată.

#### DEPOZITARE:

Depozitați în spații acoperite în recipientul original bine închis, la depărtare de căldură și surse de foc. Nu depozitați în aer liber. Asigurați o ventilație corectă a locației și controlul posibilelor scurgeri. Nu lăsați la îndemâna copiilor și la depărtare de alimente și băuturi.

### 8. CONTROLUL EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

#### LIMITE DE EXPUNERE PROFESIONALĂ:

Nedefinite.

#### PRECAUȚII TEHNICE:

Evitați producerea și difuzarea ceții și a aerosolilor prin utilizarea ventilației/aspirației localizate sau a altor măsuri de precauție necesare. Dacă este necesar, adoptați toate măsurile de precauție pentru a evita imisia produsului în mediul înconjurător (de ex. sisteme de împușcare, bazine de colectare, ...).

#### PROTECȚIE RESPIRATORIE:

Niciuna dintre acestea nu este necesară în condițiile normale de utilizare. Utilizați masca aprobată, completă, cu cartuș filtrant pentru vapori organici dacă sunt depășite limitele de expunere recomandate.

#### PROTECȚIA MĂINILOR ȘI A PIELII:

Purtați mănuși adecvate din material rezistent la substanțe organice și la materiale rezistente la pH alcalin (de ex. neopren, nitril). Mănușile trebuie înlocuite când prezintă uzură. Tipul de mănuși și termenul de utilizare trebuie stabilite de către angajator cu privire la procesare și pentru a permite respectarea

## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

legislației referitoare la echipamentul de protecție a personalului și a indicațiilor producătorului de mănuși. Purtați mănușile numai dacă aveți mâinile curate.

Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată (pentru informații suplimentare, consultați CEN-EN 14605); schimbați-o imediat în cazul contaminării de mari proporții și spălați-o înainte de a o purta ulterior. Practicați curățenia personală adecvată.

### PROTECȚIA OCHILOR:

Ochelari de protecție împotriva produselor chimice și o mască de protecție în cazul stropirii cu ulei.

## 9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

PROPRIETATE	VALOARE	METODĂ
ASPECT	Colourless liquid	--
GREUTATE SPECIFICĂ @ 15°C (APA = 1)	1.058	
SOLUBILITATE ÎN APĂ	Completely soluble	
pH	13.0	ASTM D 1287
PUNCT DE INFLAMABILITATE	Not applicable	

## 10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

### STABILITATE:

Produsul este stabil în condiții de utilizare normale.

### CONDIȚII DE EVITAT:

Acest produs trebuie păstrat la distanță de sursele de căldură și flăcările deschise. În orice caz, se recomandă evitarea temperaturilor mai mari de 100°C pentru a împiedica evaporarea apei din produs. Evitați să lăsați recipientul la lumina solară.

### MATERIALE DE EVITAT:

Acest produs este alcalin: trebuie evitat contactul cu substanțele acide. Acest contact poate amorsa o reacție de neutralizare care uneori poate fi violentă și poate genera căldură și jeturi de produs. Evitați contactul cu agenții oxidanți puternici și cu alte baze puternice.

### PRODUSE DE DESCOMPUNERE PERICULOASE:

Oxizi de carbon.

## 11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

### INGESTIE:

Este puțin probabil să fie nociv dacă este înghițit accidental în doze mici, dar totuși înghițirea unor cantități mari poate provoca iritația mucoaselor și poate avea efecte gastro-intestinale, mai ales ca rezultat al pH-ului său.



## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

### INHALAREA:

Inhalarea ceții și a vaporilor generați la temperaturi ridicate poate provoca iritație respiratorie.

### CONTACTUL CU OCHII:

Produsul concentrat este iritant.

### CONTACTUL CU PIELEA:

Produsul concentrat este iritant.

## 12. INFORMAȚII ECOLOGICE

Surfactanții produsului sunt ușor biodegradabili. Biodegradabilitatea surfactanților este în conformitate cu criteriul Regulamentului 648/2004/CE privind detergenții. Fiind date caracteristicile sale fizice și chimice, produsul este solubil în apă, se evaporă parțial și pătrunde cu ușurință în sol. Totuși, evitați scurgerile considerabile de produs pentru a preveni poluarea solului, cursurilor de apă și apelor subterane, pentru că, mai ales ca rezultat al pH-ului său, constituie o sursă posibilă de poluare a solului, cursurilor de apă și apelor subterane.

## 13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Împiedicați contaminarea solului, a canalelor de scurgere și a apelor de suprafață. Nu evacuați în canale colectoare, tuneluri sau cursuri de apă. Eliminați în conformitate cu reglementările locale sau naționale prin intermediul persoanei autorizate/a contractantului licențiat pentru eliminarea deșeurilor.

Produsul utilizat trebuie considerat un deșeu special care trebuie clasificat în conformitate cu Directivele 75/442/CE (referitoare la deșeuri) și 91/689/CE (referitoare la deșeurile periculoase) și legislația în legătură cu acestea.

## 14. INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

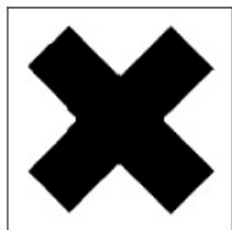
Neclasificat ca periculos pentru transport (ADR/RID, ICAO/IATA, IMDG).

## 15. INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTAREA

Clasificarea și etichetarea conform reglementărilor CE:

SIMBOL:

## Produs: IL DETERGENTE MOTORE



### INDICAȚII ALE PERICOLULUI:

IRITANT

### CONȚINUT:

### FRAZE DE RISC:

R 36/38 Iritant pentru ochi și piele.

### FRAZE DE SECURITATE:

S 2 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

S 46 În caz de ~~îngheț~~ <sup>îngrijire</sup>, a se consulta imediat medicul și a se arăta ambalajul (recipientul) sau eticheta.

S 26 La contactul cu ochii, se spală imediat cu multă apă și se consultă medicul.

S 37 WA se purta mănuși de protecție corespunzătoare.

S 64 În caz de înghițire, se va clăti gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă).

### ALTE INDICAȚII:

Numai pentru uz industrial.

### ALTĂ LEGISLAȚIE OBLIGATORIE:

Reglementarea (CE) nr. 1907/2006, cu toate legislațiile naționale și europene în legătură cu aceasta referitoare la Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea produselor chimice (REACH)

Directivile 89/391/CE, 89/654/CE, 89/655/CE, 89/656/CE, 90/269/CE, 90/270/CE, 90/394/CE, 90/679/CE și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea națională a acestora, despre îmbunătățirea sănătății și securității personalului.

Directivile 98/24/CE și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea sa națională, referitoare la protecția sănătății și securității personalului față de riscurile pe care le prezintă agenții chimici.

Directiva 1999/45/CE și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea sa națională referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase

Directiva 2001/59/CE și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea sa națională referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase

Directiva 2001/58/CE și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea sa națională, referitoare la fișele cu date de securitate

Directiva 2004/73/CE (a 29-a modificare) și toate actualizările următoare, împreună cu aplicarea sa națională referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase

Reglementarea 648/2004/CE referitoare la detergenți



## Produs: IL DETERGENTE MOTORE

Directiva 1991/156/CE și toate actualizările următoare, împreună cu legislația națională referitoare la deșeuri

Directivile CE și legislația națională în domeniul protecției mediului (aer, apă și sol)

### 16. ALTE INFORMAȚII

Fișa respectă criteriile Directivei CE/91/155, CE/99/45, CE/2001/58, CE/2002/59 și CE/2004/73 și următoarele, dar și ale Anexei II a REACH.

Acest produs nu trebuie utilizat în aplicații diferite de cele recomandate fără solicitarea mai întâi a sfaturilor din partea Departamentului Tehnic.

Cu privire la versiunea anterioară această fișă a fost modificată la următoarele titluri:

Legendă despre titlul 3, fraze R:

R 22 Nociv dacă este înghițit.

R 36 Iritant pentru ochi.

R 38 Iritant pentru piele.

R 41 Risc de leziuni oculare grave.

R 52/53 Nociv pentru organismele acvatic, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

Lista abrevierilor utilizate:

N.A. Neaplicabil

N.D. Indisponibil

Acest produs trebuie depozitat, manipulat și utilizat conform practicilor corecte de igienă industrială și în conformitate cu legile în vigoare.

Informațiile conținute în prezentul se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor și are rolul de a descrie produsele noastre din punctul de vedere al cerințelor referitoare la siguranță. Prin urmare, nu ar trebui

Data întocmirii: 24/02/2005

Data reviziei: 16/02/2006

Pag. 8 din 8



## **Produs: IL DETERGENTE MOTORE**

să se considere ca garanție a proprietăților specifice.